



24.6.2010

KOMUNIKAT DLA POSŁÓW

Dotyczy: Petycji 0252/2009, którą złożył François Espuche (Francja) w imieniu stowarzyszenia Gratte Papiers, z 14 podpisami, w sprawie domniemanego naruszenia europejskiego prawodawstwa w zakresie ochrony środowiska w związku z planowaną budową składowiska odpadów w Lassac (gmina Sallèles Cabardès, departament Aude)

1. Streszczenie petycji

Składający petycję kwestionuje decyzję lokalnych władz Aude dotyczącą budowy składowiska odpadów w miejscowości Lassac. Przekonuje on, że przedsięwzięcie to naruszy europejskie prawodawstwo w sprawie odpadów, a przede wszystkim dyrektywę 75/442/WE zmienioną dyrektywą 2006/12/WE. Składający petycję potępia wybór miejscowości Lassac, która nadal jest silnie zanieczyszczona arsenem na skutek działalności dawnego zakładu przemysłowego w Salsigne. Ponadto składający petycję przekonuje, że decyzję tę podjęto bez właściwych konsultacji społecznych. Według składającego petycję przy wyborze lokalizacji nie uwzględniono braku gliny ani tego, że trzeba będzie ją dowozić spoza miejscowości. Składający petycję twierdzi też, że przy podejmowaniu decyzji pominięto fakt, iż składowisko będzie mieścić się w odległości 20 metrów od drogi regionalnej. Gdy zostanie zapełnione, przekroczy poziom drogi o 90 metrów. Składający petycję zwraca się do Parlamentu Europejskiego o zbadanie sprawy i doprowadzenie do anulowania przedsięwzięcia.

2. Dopuszczalność

Petycja uznana została za dopuszczalną dnia 27 maja 2009 r. Zwrócono się do Komisji, aby dostarczyła informacje (art. 202 ust. 6 Regulaminu).

3. Odpowiedź Komisji, otrzymana dnia 1 września 2009 r.

Kwestia składowisk została uregulowana na szczeblu wspólnotowym dyrektywą 1999/31/WE¹ w sprawie składowania odpadów. Zgodnie z załącznikiem I do tej dyrektywy lokalizacja składowiska odpadów musi uwzględniać wymagania odnoszące się do:

- a) odległości granicy składowiska od obszarów mieszkalnych i rekreacyjnych, dróg wodnych, zbiorników wodnych oraz innych obszarów rolniczych lub miejskich;
- b) istnienia w okolicy wód gruntowych, wód przybrzeżnych lub stref ochronnych;
- c) warunków geologicznych i hydrogeologicznych w okolicy;
- d) ryzyka zalania, osiadania gleby, osuwania lub lawiny na danym terenie;
- e) ochrony przyrody lub dziedzictwa kulturalnego w okolicy.

Utworzenie składowiska odpadów jest możliwe tylko w przypadku, gdy właściwości danego terenu odnoszące się do powyższych wymagań lub środków korygujących, które mają zostać podjęte, wskazują, że nie stanowi ono poważnego zagrożenia dla środowiska.

Za wybór lokalizacji składowiska odpowiedzialne są właściwe władze danego państwa członkowskiego. Podejmują one także decyzję dotyczącą jego utworzenia. Właściwe władze muszą poddać ocenie zagrożenia związane z uruchomieniem nowych instalacji zarządzania odpadami. Komisja nie może wpływać na krajowe właściwe władze przy wyborze lokalizacji ani określaniu cech tej infrastruktury, o ile decyzje te są podejmowane zgodnie ze wspólnotowym prawem w zakresie środowiska.

Zgodnie z art. 8 dyrektywy w sprawie składowania odpadów właściwe władze nie wydają zezwolenia na utworzenie składowiska, jeżeli nie posiadają pewności, że dane składowisko odpadów będzie w pełni zgodne ze wszystkimi wymogami określonymi w przedmiotowej dyrektywie oraz z innymi stosownymi aktami prawnymi. Komisja odnotowała uwagi przedstawione przez składającego petycję dotyczące procesu podejmowania decyzji, na podstawie którego Rada Generalna Aude podjęła decyzję dotyczącą budowy składowiska w Lassac. Art. 2 dyrektywy 2003/35/WEJ² przewiduje m.in., że plany określone w art. 7 ust. 1 dyrektywy Rady 75/442/EWG³ muszą zostać poddane procedurze udziału społeczeństwa zgodnie z zasadami określonymi w wyżej wspomnianym art. 2. Warto zaznaczyć, że dyrektywa 2003/35/WE została przyjęta, aby zapewnić pełną kompatybilność prawodawstwa wspólnotowego z konwencją z Aarhus.

W związku z tym, że Komisja potrzebuje rzeczowych informacji dotyczących procesu podejmowania decyzji, aby udzielić odpowiedzi na petycję, do stałego przedstawicielstwa Francji skierowano pismo.

Wnioski

¹ Dz.U. L 182 z 16.7.1999, s. 1–19.

² Dyrektywa 2003/35/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. przewidująca udział społeczeństwa w odniesieniu do sporządzania niektórych planów i programów w zakresie środowiska oraz zmieniająca w odniesieniu do udziału społeczeństwa i dostępu do wymiaru sprawiedliwości dyrektywę Rady 85/337/EWG i 96/61/WE, Dz.U. L 156 z 25.6.2003, s. 17.

³ Dyrektywa 74/442/EWG Rady z dnia 15 lipca 1975 r. z późniejszymi zmianami, ujednoliconą dyrektywą 2006/12/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 kwietnia 2006 r., Dz.U. L 114 z 27.4.2006, s. 9

Biorąc pod uwagę powyższe informacje, Komisja zauważa, że nic nie wskazuje na to, iż w przedmiotowej sprawie naruszono wymogi określone w dyrektywie 1999/31/WE w sprawie składowania odpadów.

Należy podkreślić, że Komisja nie jest uprawniona do ustalania, które konkretne obszary powinny być wykorzystywane jako składowiska, ani do oceny jakichkolwiek powiązanych zagrożeń. Działanie te leżą w gestii władz krajowych.

W odniesieniu do kwestii udziału społeczeństwa w procesie podejmowania decyzji, Komisja poinformuje składającego petycję o swojej analizie po uzyskaniu odpowiedzi od właściwych władz francuskich.

4. Odpowiedź Komisji, otrzymana dnia 24 czerwca 2010 r.

Petycja

Składający petycję, działający w imieniu stowarzyszenia Gratte Papiers, jest zdania, że decyzja Rady Generalnej Aude dotycząca budowy składowiska na obszarze Lassac (gmina Sallèles Cabardès) narusza mające właściwe ustawodawstwo europejskie, a w szczególności dyrektywę 75/442/EWG zmienioną dyrektywą 2006/12/WE¹ oraz art. 7 konwencji z Aarhus.

Uwagi Komisji dotyczące petycji

W swoim pierwszym komunikacie Komisja wyraziła już opinię w sprawie domniemanego naruszenia ustawodawstwa w dziedzinie składowisk (dyrektywa 1999/31/WE²). Jeżeli chodzi o możliwe naruszenie art. 7 konwencji z Aarhus, którego pełną skuteczność zapewnia art. 2 dyrektywy 2003/35/WE³, Komisja poinformowała, że przed zajęciem stanowiska zwróci się do właściwych władz francuskich o informacje dotyczące okoliczności faktycznych.

W swojej odpowiedzi władze te poinformowały, że poprzedni plan usuwania odpadów z gospodarstw domowych i podobnych (PDEDMA) dla departamentu Aude pochodził z 1994 r. Nowy plan został przyjęty przez Radę Generalną w marcu 2007 r. Na ten właśnie plan powołuje się składający petycję.

Dyrektywa 2003/35/WE przewidująca udział społeczeństwa w odniesieniu do sporządzania niektórych planów i programów – wśród których figuruje PDEDMA – została przetransponowana do prawa francuskiego dekretem nr 2006-578 z dnia 22.05.2006 r. Konsultacje z zainteresowaną społecznością w przypadku opisanym przez składającego petycję odbyły się, zdaniem wspomnianych władz, zgodnie z postanowieniami tego dekretu.

Konsultacje z zainteresowaną społecznością, będące przedmiotem decyzji Rady Generalnej z dnia 22.11.2006 r., odbyły się w dniach 18.12.2006 r.–18.01.2007 r. i zostały przedłużone do 26.01.2007 r. decyzją Rady Generalnej z dnia 10.01.2007 r. Komisja ds. konsultacji odbyła 13 dyżurów w pięciu różnych miejscach. Dokumentacja udostępniona zainteresowanej

¹ Dz.U. L 114 z 27.4.2006, s. 9–21.

² Dz.U. L 182 z 16.7.1999, s. 1–19.

³ Dz.U. L 156 z 25.6.2003, s. 17–25.

społeczności zawierała: projekt planu, objaśnienie, sprawozdanie dotyczące środowiska oraz streszczenie o charakterze nietechnicznym. Społeczność przedstawiła 444 uwagi w ramach 20 rejestrów, którymi posługiwano się podczas dyżurów. Dodatkowo komisja otrzymała 63 pisma.

Co najmniej piętnaście dni przed rozpoczęciem konsultacji we wszystkich gminach departamentu wywieszono ogłoszenie o konsultacjach, którego nie usuwano przez cały okres ich trwania. Ogłoszenie o konsultacjach pojawiło się też w dwóch dziennikach regionalnych.

Wszystkie dokumenty dotyczące PDEDMA, a także wstępne analizy, do których odwołania znajdowały się w planie, zostały również udostępnione społeczności od chwili rozpoczęcia procedury i były niezwłocznie przekazywane każdemu, kto się o nie zwracał. Władze francuskie dodają, że mogło się zdarzyć, iż Rada Generalna Aude nie mogła dostarczyć niektórych analiz, będących w posiadaniu inwestora realizującego przedmiotowe przedsięwzięcie. Rada przekazała jednak inwestorowi odnośne wnioski, aby umożliwić mu ich pozytywne rozpatrzenie.

Jeżeli chodzi o analizę wykonaną przez spółkę Arcadis (wspomnianą na stronach 15 i 16 petycji) na zamówienie Syndicat mixte d'études (SMED), władze francuskie poinformowały, że została ona przekazana składającemu petycję po zwróceniu się do Komisji ds. Dostępu do Dokumentów Administracyjnych (CADA). Jeżeli chodzi o dokument przejściowy, Rada Generalna Aude zwróciła się do CADA o opinię dotyczącą tego, czy dokument ten powinien zostać udostępniony. Po otrzymaniu tejże opinii Rada Generalna przekazała wspomniany dokument wnioskodawcy. Władze francuskie dodają, że przed Sądem Administracyjnym w Montpellier zostało wszczęte postępowanie w sprawie odmowy udostępnienia dokumentów administracyjnych. Na mocy postanowienia z dnia 06.02.2007 r. sąd zarejestrował cofnięcie skargi przez obecnego składającego petycję, odrzucając jego pozostałe żądania wobec Rady Generalnej.

Komisja ds. konsultacji rozpatrzyła sformułowane uwagi i przekazała Radzie Generalnej całość dokumentacji wraz ze sprawozdaniem z przebiegu konsultacji oraz oddzielnym dokumentem zawierającym jej uzasadnione wnioski i opinię w sprawie konsultacji.

Z przedstawionych informacji wynika, że w omawianym przypadku udział społeczeństwa został zapewniony zgodnie z art. 2 dyrektywy 2003/35/WE. Nie do Komisji należy zbadanie zasadności uwag co do istoty sprawy, sformułowanych przez składającego petycję w odniesieniu do treści analiz bądź dokumentów, z których korzystano w ramach procedury przyjęcia PDEDMA dla departamentu Aude.

Wnioski

W świetle powyższych rozważań Komisja nie ustaliła istnienia wskazań do stwierdzenia naruszenia przepisów w dziedzinie udziału społeczeństwa podczas przyjmowania PDEDMA dla departamentu Aude w marcu 2007 r.